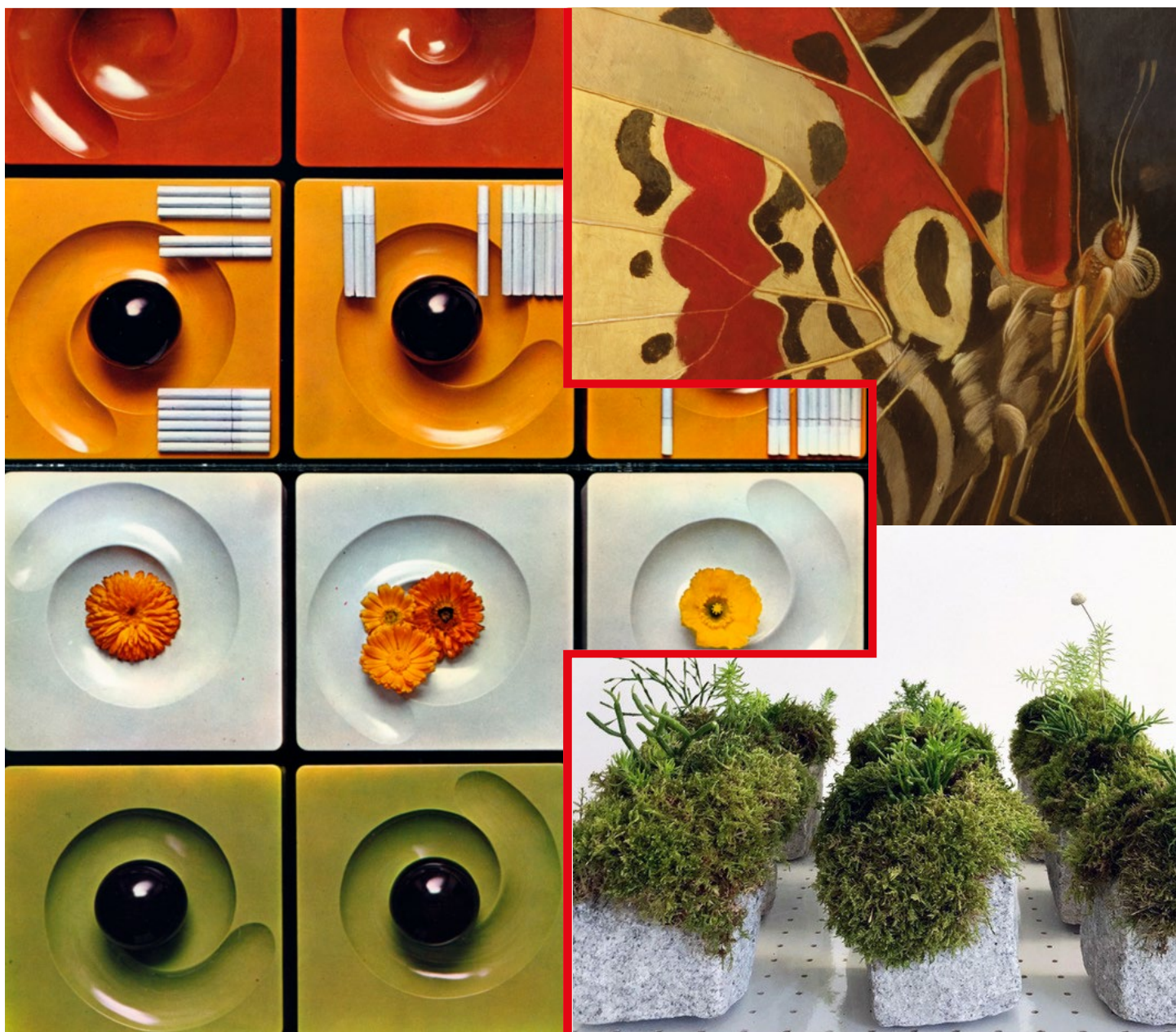


HORIZON N° 124

Magazine culturel suisse — janvier + février + mars 2024



Chères lectrices, chers lecteurs,

Les Anciens disent que « La Sagesse est une lampe que l'on porte dans le dos: elle n'éclaire que le chemin accompli! » (Confucius). Ainsi, lorsque nous nous autorisons à jeter un rapide coup d'œil en arrière, nous nous rendons compte de toutes les choses que nous avons réussi à coordonner au fil des ans pour assembler votre *HORIZON* afin de vous signaler les événements culturels canado-suisse de l'Est du Canada. Après trente ans d'information culturelle, sur support papier, et en ligne, nous sommes d'avis qu'il est temps qu'*HORIZON* revoie son format! Pour tenir compte de la vitesse à laquelle la technologie progresse, nous vous préparons une nouvelle offre globale électronique interactive qui vous sera présentée cette année. Restez à l'affût!

Ce numéro 124 de votre magazine trimestriel est le dernier et il annonce un premier trimestre 2024 culturel foisonnant, que ce soit en littérature, musique et arts visuels. Ainsi donc, enfourchez votre bicyclette à l'instar de Virginie Egger qui vous communique en page 9 sa passion des gestes et attitudes écolos testés lors de son expédition à zéro émission carbone dans *Le Québec à Vélo!* – Pour commencer l'année en musique, Adalberto Maria Riva, ce virtuose aux multiples talents, donnera un concert à la Belle Chapelle à Sherbrooke. Aussi laissez-vous séduire jusqu'en février par *Design textile actuel* au Centre du design – UQAM. De plus, la biennale de Québec, lors de Manif d'art 11, vous propose de vérifier avec Elodie Pong si le monde est vert quand on le regarde avec des yeux verts! Par la même occasion, vous pourrez profiter d'entendre le surprenant duo Sainte-Aube! Côté littérature, faites-vous plaisir en lisant au coin du feu les livres de Philippe Amiguet, un auteur qui manie le suspens à ravir. Mais les ouvrages de Catherine Lovey aussi pourraient vous intriguer, notamment par leur précision du détail qui compte et change tout en fin de compte! Et tout cela n'est qu'un échantillon des événements dont vous découvrirez les détails en lisant ce dernier numéro.



Je ne saurais toutefois marquer ce tournant sans une pensée de reconnaissance à nos fidèles annonceurs grâce auxquels notre magazine de liaison entre Suisses et amis de la Suisse au Canada a pu, tout au long de ces trente dernières années, avoir cet impact à la fois heureux et utile.

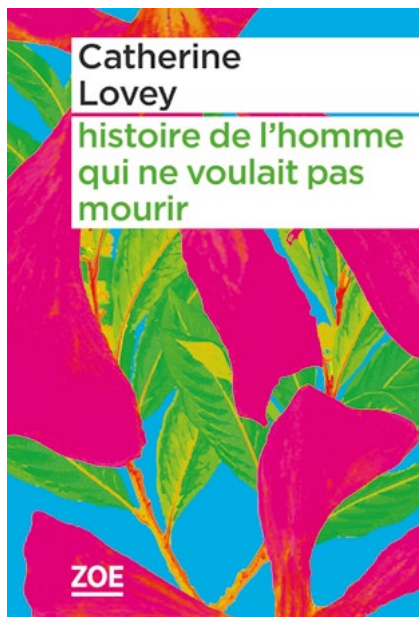
À vous toutes et tous, lectrices/lecteurs et sponsors, je vous remercie de votre fidélité et serai heureuse de vous retrouver bientôt sur la plateforme à venir. D'ici là, je vous souhaite un excellent début d'année 2024!

Line Marie Leon-Pernet

Consule générale et Représentante permanente de la Suisse à l'OACI

LITTÉRATURE	À présent	Virginie Egger parcourt <i>Le Québec à Vélo</i>	11
LITTÉRATURE	À présent	Sortie littéraire jeunesse de Philippe Amiguet	10
MUSIQUE	14.01	Adalberto Riva en concert à Sherbrooke	03
LITTÉRATURE	02.02	Sortie littéraire de Catherine Lovey	03
ARTS VISUELS	→11.02	Créatrices suisses de textile au Centre du design - UQAM	04
MUSIQUE	11.02 - 15.02	Sainte-Aube en concert à Québec	07
ARTS VISUELS	23.02 - 28.04	Elodie Pong expose à Manif d'art 11 - Québec	07
SAVIEZ-VOUS?	08.03	Journée internationale des femmes	
SAVIEZ-VOUS?	20.03	Journée internationale de la Francophonie	09
MUSIQUE	29.03 + 30.03	Priya Ragu en concert au Velvet - Toronto et Le Studio TD - Montréal	

Livre de Suisse



Découvrez *Histoire de l'homme qui ne voulait pas mourir*, l'œuvre littéraire de notre compatriote Catherine Lovey. Ce titre, aux éditions Zoé sera disponible dès le 2 février 2024, dans toutes les librairies au Canada.

Originaire du Valais, Catherine Lovey est née en 1967 au sein d'une famille de paysans de montagne. Elle se plonge très tôt dans la lecture et dans l'écriture. Après des études en relations internationales, complétées par un diplôme en criminologie, elle travaille en tant que journaliste de presse écrite, spécialisée sur les questions économiques et financières.

En 2005, elle publie son premier roman *L'Homme interdit*, suivi de *Cinq vivants pour un seul mort* (2008), *Un roman russe et drôle* (2010) et *Monsieur et Madame Rivaz* (2016). Véritable romancière, Catherine Lovey crée des univers narratifs de crise qui poussent ses héros à mettre en doute leur identité même. La disparition y est un motif récurrent. Ses personnages cherchent à instaurer de la clarté à travers des mots qui paraissent solides et ne cessent pourtant de leur échapper. Ils partent en voyage, s'engagent dans des recherches, essaient d'attraper la réalité pour y mettre bon ordre. Tout autour, le monde vacille.

Histoire de l'homme qui ne voulait pas mourir, en résumé : longtemps, la narratrice ne sait rien de son voisin de palier, sinon qu'il s'appelle Sándor, qu'il est hongrois et homme d'affaires. Mais quand celui-ci tombe malade, peu avant qu'un virus ne se propage sur la planète, un rapprochement s'opère entre ces deux êtres dépourvus de points communs. À travers le portrait d'un individu énigmatique, de plus en plus fragile et bouleversant, Catherine Lovey nous livre celui de notre époque, sur laquelle elle pose un regard précis et frondeur.

MUSIQUE

Solitudes

Après dix ans d'absence, Adalberto Maria Riva est de retour au Québec pour donner un concert unique le 14 janvier 2024 à 14 heures à la Belle Chapelle à Sherbrooke. Il y interprétera des œuvres de Chopin, Schubert, Liszt Tchaïkovski, Debussy ou encore Satie ; toutes également interprétées sur son récent CD intitulé *Solitudes*.

Adalberto Maria Riva a étudié le piano au Conservatoire de Milan et obtenu sa Virtuosité en 2001 dans la classe de Dag Achatz, au Conservatoire de Lausanne. En juin 2018, il a achevé un Master en pédagogie musicale au Conservatoire de Lugano. Lauréat de nombreux Prix nationaux et internationaux, il a reçu en 2008 la Mention spéciale au Concours international de musique IBLA Grand Prize. Cette distinction lui a permis d'entreprendre une tournée qui a rencontré un très grand succès aux États-Unis avec, notamment, un concert au Carnegie Hall de New York. Il a donné quelque 900 concerts en Italie, en Espagne, en Russie, en Allemagne, en Pologne, à Malte, en Hongrie et au Canada. Depuis 2002, il est régulièrement invité à donner des concerts-conférences sur le thème de la littérature pianistique auprès de nombreuses institutions culturelles, particulièrement en Italie et en Suisse romande, où il vit.

À la tête des associations culturelles Momenti Musicali et Harmonia Helvetica, en Italie et en Suisse, Adalberto Maria Riva a consacré beaucoup d'énergie à la redécouverte des compositeurs oubliés et a enregistré de nombreux CD. Ses collaborations avec Espace 2 pour les programmes *Musique en mémoire*, *Magnétique*, *Disques en lice* et *Versus* datent de plusieurs années.



Quand : 14 janvier 2024 à 14 heures

Où : 500 rue Murray, Sherbrooke

Infos : www.adalbertomariariva.net | www.labellechapelle.ca

Créatrices suisses célébrées @Centre de Design - UQAM

Katharina Sand est professeure invitée à l'Akademie Mode & Design (AMD) de Munich, ainsi que commissaire d'expositions, éditrice et chercheuse dans le domaine de la mode. Ses projets visent à soutenir les collaborations entre chercheurs, ingénieurs et artistes pour développer de nouvelles approches de conception durables et inclusives. En guise d'introduction à l'entretien que nous avons pu avoir avec elle, jetons un rapide coup d'œil sur son parcours.

Après avoir obtenu son diplôme du Goldsmith College de Londres, elle a travaillé comme correspondante pour la scène de la mode new-yorkaise pendant plus de cinq ans. En 2000, elle a ouvert sa propre boutique, *Septième Étage*, à Genève. Katharina Sand a également enseigné à Parsons Paris ; The New School, à la Haute École d'Art et de Design – HEAD Genève, au Savannah College of Art and Design - SCAD, ainsi que dans le Département de Mode et de Technologie de la Kunstuniversität de Linz. Parallèlement, elle a exploré le domaine de la mode digitale, participé à des jurys de design internationaux, organisé des expositions de mode, présenté ses recherches lors de conférences à Shanghai, Dubaï et Jaipur,

ainsi que pour Tedx Transmedia à Rome. Ses publications abordent des défis créatifs, sociaux et écologiques dans les domaines de la mode, du luxe et de la technologie.

Nous l'avons rencontrée afin qu'elle nous parle de *Design textile actuel*, une exposition réunissant vingt-trois œuvres conçues par des artistes et designers femmes venues des quatre coins du monde, qui a lieu au Centre de Design de l'UQAM jusqu'au 11 février 2024.

COMMENT EST NÉE L'EXPOSITION ?

Mes co-commissaires Louise Pelletier, directrice du Centre de design de l'UQAM, et Fabienne Münch, directrice du département design de l'Université d'Ohio, sont à l'origine du projet, conçu en 2020, de mettre en valeur les femmes dans le domaine du design. Elles m'ont demandé de rejoindre l'équipe quand elles ont décidé de mettre l'accent sur le textile. C'est l'un des domaines créatifs dans lesquels les femmes se sont distinguées par leurs approches expérimentales et révolutionnaires, et mes recherches tournent autour de l'innovation dans ce domaine.

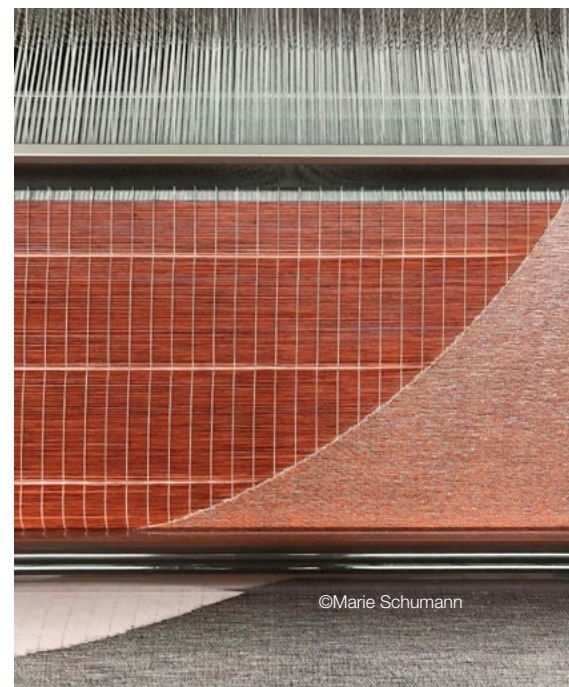
Lors de l'exposition *Making Fashion Sense* et pour le projet *ReFFREAM*, je m'étais surtout penchée sur la biofabrication, l'impression 3D, la manufacture robotisée, les e-textiles et l'intelligence artificielle dans le domaine. Les textiles me fascinent. Quand j'étais jeune journaliste, la créatrice Isabel Toledo m'avait fait découvrir leur importance dans la création : elle disait qu'elle laissait toujours le textile lui parler avant de créer un vêtement. C'est d'ailleurs une dentelle fabriquée à Saint-Gall qui a inspiré sa tenue pour Michelle Obama lors de l'inauguration présidentielle en 2009.

QUEL EST LE DESSEIN DE DESIGN TEXTILE ACTUEL ?

Cette exposition s'articule autour de trois grands thèmes : émotions, expérimentations, ainsi que tradition et innovation.

La matière textile a cette capacité unique d'éveiller nos sens et d'influencer notre état émotionnel par les sensations qu'elle procure. Les designers et artistes sélectionnées réfléchissent à des stratégies expérimentales de remplacement pour que les matériaux et les énergies nécessaires pour les produire tendent vers la plus petite incidence possible sur l'environnement. Elles proposent des solutions innovantes qui touchent nos corps de près ou de loin. Elles fusionnent des techniques traditionnelles manuelles avec des techniques modernes d'impression numérique ou d'assemblage.

Un volet historique et une sélection des publications offrent des clés de lecture qui laissent entrevoir la richesse des origines des pratiques textiles et la complexité de leurs rôles culturels et sociétaux. Ce volet a été conçu par notre commissaire invitée, Christina Contandriopoulos, professeure au Département d'histoire de l'art de l'UQAM en collaboration avec theo tyson, Penny Vinik, Curator of Fashion Arts du Boston Museum of Fine Arts et Rebecca Leclerc, doctorante en Études et pratiques des arts à l'UQAM.



©Marie Schumann

©Aurélie Cenno

PO
R
T
R
A
I
T



©Aurélie Cenno

COMMENT AVEZ-VOUS CHOISI LES ARTISTES REPRÉSENTÉES ?

Le choix des incontournables était très collaboratif, c'est le résultat d'une année de discussions sur Zoom et d'échanges par courriel. Chaque proposition a été approuvée par toute l'équipe curatoriale. J'avais déjà certaines personnes en tête ; cela faisait longtemps que je suivais le travail de Cécile Feilchenfeldt, Veronica Ranner et Pauline van Dongen. Je me suis plongée dans une grande recherche internationale. J'ai visité des expositions, tel l'extraordinaire *Textiler Garten* au Museum für Gestaltung à Zurich, j'ai participé à des conférences sur le sujet, et j'ai consulté des collègues du domaine. Ce processus a été si enrichissant que nous proposons même une bibliothèque consultable dans l'espace de l'exposition.

LES TROIS PROJETS TEXTILES SUISSES ONT ÉTÉ CRÉÉS PAR NOS COMPATRIOTES :

Estelle Bourdet [<https://estellebourdet.com>] est diplômée en arts plastiques de l'École Cantonale d'Art de Lausanne – ÉCAL et a exploré les techniques textiles à la Hochschule Luzern – HSLU. Elle s'est ensuite installée en Suède pour y étudier l'artisanat textile traditionnel à l'école Capellagården. Tisseuse à la main, elle propose des services de production, de conception artistique et de conseils en matière de textiles et de matériaux. Son travail se concentre sur la fusion de connaissances ancestrales avec les nouvelles tendances en matière de fabrication lente et de ressources durables.

Cécile Feilchenfeldt [www.instagram.com/cecilefeilchenfeldt/] explore les limites expérimentales et créatives du tricot. À la suite de ses études de design textile à l'université des arts de Zurich, elle devient lauréate du prix Bruntschwig des arts appliqués. Ses créations sont le fruit de juxtapositions inattendues, de volumes ludiques et concentrés, et de constellations de matériaux surprenantes. La Confédération helvétique lui a décerné un Grand Prix suisse de design pour son savoir-faire et sa méthode expérimentale; elle a également reçu le Grand Prix de la Ville de Paris en 2019 et a exposé à l'échelle internationale.

Marie Schumann [<https://marieschumann.de/>] a obtenu une licence en design textile à l'Université des sciences appliquées de Hambourg et un master au département art et design de la Haute École de Lucerne - HSLU. Après s'être familiarisée avec l'univers scandinave des couleurs et du design à Copenhague, elle a séjourné à Singapour dans le cadre d'une bourse. Elle a exposé ses œuvres à Hyères, Venise et Vienne, ainsi qu'à Hambourg, Lucerne, Paderborn et Winterthur, et dans toute la Suisse, notamment au Museum für Gestaltung de Zurich, dont elle vient d'envelopper la façade entière.

Le concept graphique de l'exposition, y compris sa très belle affiche utilisant une police de caractères suisse, a été conçue par Louise Paradis, une Canadienne diplômée en arts plastiques de l'École Cantonale d'Art de Lausanne - ÉCAL.

EN QUOI CE PROJET EST-IL UNE OCCASION UNIQUE POUR LE PUBLIC D'ICI ?

L'exposition rend hommage aux femmes designers et artistes textile. Ce regroupement du travail de vingt-trois créatrices internationales est l'occasion de découvrir plusieurs pièces inédites. Les œuvres par les designers et artistes femmes exposées sont à la fine pointe du domaine de la production textile à travers le monde (Allemagne, Autriche, Canada, États-Unis, France, Japon, Kazakhstan, Mexique, Norvège, Pays-Bas, Sénégal, Singapour, Suède, Suisse, Taïwan, ainsi qu'une artiste de la nation mohawk de Kahnawà:ke). Elles permettent de découvrir des pratiques variées et inattendues, du tissage à l'impression 3D, en passant par les textiles sonores et solaires, la teinture par bactéries, ou encore la fabrication d'organes de remplacement tissés par des vers à soie. L'impact socioculturel, économique et politique est profond. Leur esthétique et leur tactilité façonnent notre expérience quotidienne du monde. Les tendances et l'évolution des textiles orientent non seulement les collections des vêtements que nous portons et l'ameublement des espaces qui nous entourent, elles sont à l'origine d'innovations dans d'autres domaines, tels l'architecture, la pharmaceutique et l'informatique.

ET ENCORE :

Le soutien de tous nos partenaires a été essentiel pour rendre possible ce projet. Je remercie le Conseil de recherches en sciences humaines du Canada (CRSH/SSHRC), le Creative Industries Fund NL, la Fondation Ikea Suisse, le Conseil des arts et des lettres du Québec (CALQ), la Japan Fondation de Toronto, la Faculté des Arts de l'UQAM, l'École de Design de l'UQAM, le Forum culturel autrichien/l'Ambassade autrichienne, l'Institut Goethe Montréal, Mp repo, V2com ainsi que l'Ambassade de Suisse au Canada et le Consulat général de Suisse!



©Estelle Bourdet



Quand: Jusqu'au 11 février 2024

Horaire: Entrée libre, ME-DI de 12h à 18h

Où: 1440 rue Sanguinet, Montréal

Infos: www.centrededesign.com/design-textile-actuel/



L'expérience de l'immobilier DEPUIS 1983

- Gestion Immobilière
- Construction
- Entretien Ménager
- Sécurité
- Courtage



ALFID LE GROUPE RÉUSSIR EN BONNE COMPAGNIE

500, Place d'Armes - Suite 1500 Montréal (QC) H2Y 2W2
T. 514.282.7654 // alfid@alfid.com // www.alfid.com //

GESTION DE FORTUNE
GESTION D'ACTIFS
CONSEILS AUX ENTREPRISES

Mirabaud Canada Inc.
1, Place Ville Marie, bureau 2810
Montréal (Québec) H3B 4R4, Canada
T +1 514-393-1690 - F +1 514-875-8942
www.mirabaud.com

Mirabaud Canada Inc. est membre de
l'Organisme canadien de réglementation du
commerce des valeurs mobilières et du Fonds
canadien de protection des épargnants.

DES STRATÉGIES GAGNANTES

en affaires et en droit

WINNING STRATEGIES

in business and in law

Planification/administration successorale et d'actifs financiers

y compris les successions transnationales, les fiducies et la divulgation fiscale volontaire

Conseils juridiques et d'affaires

Pour les gens d'affaires et les entreprises d'ici ou de l'étranger

Financial and estate planning / administration

including fiscal voluntary disclosure trusts and transnational estates

Business and legal counselling

for foreign and local entrepreneurs and companies



FML Avocats Inc.
FML Attorneys Inc.

Jean-Marc Ferland
LL.L. (Suisse), LL.M., LL.B., B.C.L.
Avocat - Attorney

Tél. : (514) 861-1110
Tél. mobile : (514) 212-7446
ferland@fml.ca
www.fml.ca



Depuis plus de 50 ans, certains des plus grands groupes européens, de même que de nombreuses PME, ont compté sur Lette au Canada pour leur offrir des compétences du plus haut niveau et une approche pratique à la résolution de leurs problèmes.

CONTACTEZ
BERNARD LETTE
BLETTE@LETTE.CA

WWW.LETTE.CA

MONTREAL - LETTE & ASSOCIES S.E.N.C.R.L. TORONTO - LETTE LLP PARIS - LETTE ALERION MUNICH - LETTE & KNORR



Quand : 23.02.2024 – 28.04.2024

Où : 100 quai Saint-André, Québec

Infos : www.elodiepong.net ; www.manifdart.org

Les yeux verts d'Elodie Pong

Elodie Pong sera de retour à Québec, lors de Manif d'art 11 – La biennale de Québec. Elle y exposera son œuvre *Vu avec des yeux verts, le monde est-il plus vert ?* à l'Espace Quatre Cents du 23 février au 28 avril 2024.

Artiste et réalisatrice basée à Zurich, sa pratique est pluridisciplinaire. Elle est connue pour ses films à écran unique ainsi que pour ses installations conceptuelles modulaires et multimédias qui s'inspirent d'histoire personnelle, de la mémoire et des angles morts de la représentation. Elodie Pong met ainsi en dialogue différents modes narratifs pour développer des formats expérimentaux de narration. Son travail a été présenté dans le monde entier et a été récompensé par de nombreux prix.

Marie Muraciale, commissaire d'exposition à la biennale de Québec, décrit ainsi l'œuvre qui sera présentée par notre compatriote : « Elodie Pong greffe différentes espèces de mousses locales sur neuf pavés de granit. Il en résulte une constellation de paysages « portables ».

Selon l'artiste, les pavés sont simultanément des éléments de construction urbaine et, dans la mythologie de l'agit-prop, des matériaux pour les barricades et des « munitions » pour les manifestants. Elle les a choisis pour ce lien entre construction et destruction, rappelant qu'il faut parfois changer ce qui est en place pour autoriser l'émergence de quelque chose d'autre.

La particularité de la mousse est qu'elle se développe à un rythme glaciaire : depuis des millions d'années, elle a survécu à toutes les transformations climatiques et à leur accélération. Microcosme, elle sert d'habitat à de nombreuses espèces, bactéries, nutriments, et à son échelle spatiale minuscule, contribue au vivant dans un temps très long. Elle n'a pas de racines, mais des rhizoïdes qui restent en surface, et les différentes sortes de mousses se reproduisent par fragmentation ou confient leurs spores au vent. Cet organisme migrateur a d'immenses capacités de survie, certaines d'entre elles peuvent passer des années à dormir, pour se ranimer à tout moment et en quelques minutes au contact de l'eau.

L'œuvre associe deux termes apparemment éloignés : un élément végétal, plus ancien et plus résistant que notre espèce, avec un artefact minéral issu du jeu de cube géant des entreprises humaines. »



Does The World Look Greener Through Green Eyes ?

(Vu avec des yeux verts, le monde est-il plus vert ?)

2024 ; Sculpture / installation ; Grey granite cobblestones from China, moss & sedum ; Variable dimensions



Quand : 11.02.2024 – 15.02.2024

Où : 1252 rue Saint-Joseph Est, Québec

Infos : <https://linktr.ee/sainteauge> ; www.rideau2024.ca

Électro-pop suisse

Le groupe helvétique Sainte-Aube, sera à Québec du 11 au 15 février 2024 dans le cadre d'une sélection à l'événement RIDEAU. Ce dernier est un véritable lieu de rencontres et de réseautage et met en lumière le talent d'ici et d'ailleurs afin que les salles de spectacles puissent planifier les programmations futures.

Mené par Aurelia Ansermet et Betty Patural, le duo Sainte-Aube tourne déjà en « live » sur les scènes de Suisse, de France et encore de Belgique.

La musique de cette formation voyage dans un monde intense et fragile, dans un univers poétique entre trip-hop, rock et électro. Des voix douces, des guitares qui crient, des rythmes envoûtants et entraînants enveloppent leurs compositions. Les textes au cœur du projet questionnent les violences, les dogmes et chaque être dans son unicité.

Le premier album éponyme Sainte-Aube est sorti en décembre 2022. Il présente sept titres qui appellent à offrir une place pour chacun et à penser le mot liberté dans le lien, la tendresse et la considération de l'autre.



©Lauren Pache

Enrichissez
votre
culture.

LES BELLES HEURES

Grâce à nos conférences éducatives
en ligne et en salle. Renseignez-vous sur
notre programmation en visitant le

www.bellesheures.umontreal.ca

Université 
de Montréal

CHAMBRE DE
COMMERCE
CANADO-SUISSE
(QUÉBEC)



SWISS CANADIAN
CHAMBER OF
COMMERCE
(QUEBEC)

Créée en 1970, la Chambre de Commerce Canado-Suisse (Québec) (CCCSQ) est un organisme d'affaires qui a pour mission de favoriser les échanges commerciaux, industriels et financiers entre la Suisse et le Canada avec un intérêt particulier pour la province de Québec.

Avec ses 50 ans d'histoire, la CCCSQ continue d'innover en proposant à ses membres une panoplie d'événements mensuels plus intéressants les uns que les autres, tels que des cocktails réseautage dans des établissements emblématiques de la métropole, des visites d'entreprises aux intérêts suisses, des conférences orientées affaires avec différents experts, des rencontres avec des personnalités publiques suisses de passage à Montréal, etc.

Événements,
webinaires,
rabais exclusifs et
bien plus!

DES QUESTIONS ?

administration
@cccsq.ca
+1 514 937-5822
www.cccsq.ca

DEVENEZ
MEMBRE

Chambre de commerce Canado-Suisse (Québec) 630 Boul. René-Lévesque O. #2800, Montréal, QC, H3B 1S6

Découvrez les joies
du chocolat frais
de la Suisse.



Visitez l'une de nos 40 boutiques
en Amérique du Nord pour une
petite dégustation gratuite.

Laderach.com   [Laderach_na](https://www.instagram.com/Laderach_na)

Läderach
chocolatier suisse



Grand Prix suisse de design



Etienne Delessert
©Robert F. Haiko

Chaque année, depuis 2007, l'Office fédéral de la culture (OFC) décerne le Grand Prix suisse de design aux designers et aux cabinets de design suisses qui contribuent à la renommée du design helvétique autant sur les plateformes nationales qu'internationales. Le Grand Prix suisse de design a été conçu comme un moyen d'encourager, de soutenir et d'honorer la scène suisse de cet art. En 2023, cette distinction a été remise à l'illustrateur Etienne Delessert, à l'historienne de l'art Chantal Prod'Hom et à la designer de produits Eleonore Peduzzi Riva.

Né en 1941 à Lausanne, Etienne Delessert vit désormais aux États-Unis. De 1959 à 1974, il travaille comme illustrateur, graphiste publicitaire en Suisse, à Paris et à New York. Il publie son premier livre, *Sans fin la fête*, en 1967 et fonde, en 1973, la société de dessins animés Carabosse, qui conçoit et réalise des dessins animés pour la télévision. En 1975, le Musée des Arts décoratifs de Paris lui consacre une rétrospective. En 1977, il crée les éditions Tournesol, donnant ainsi la possibilité de création et de publication à de nombreux jeunes illustrateurs de Suisse romande. Connu dans le monde entier, il a grandement contribué au renouvellement du livre jeunesse. Son œuvre a été couronnée par de nombreux prix. Il est certainement l'un des illustrateurs qui a le plus profondément renouvelé l'esthétique graphique de l'édition pour enfants. La palette si personnelle d'Etienne Delessert et ses inventions d'un symbolisme jubilatoire sont constamment un point de référence dans l'histoire contemporaine de l'illustration mondiale.

Née à Lausanne en 1957, Chantal Prod'Hom est historienne de l'art. Elle a été formée à l'Université de Lausanne, où elle a également étudié l'archéologie, ainsi qu'à l'Université de New York, aux États-Unis. Curatrice au Musée cantonal des Beaux-Arts (MCBA), elle devient dans les années 90 directrice du Musée d'art contemporain de Pully, avant de prendre les rênes du mudac, alors institution communale installée dans la Maison Gaudard, en 2000. «Durant 20 ans, Chantal Prod'Hom a développé une véritable identité pour ce musée, plaçant Lausanne sur la carte internationale du design, avec des expositions sillonnant le monde entier», souligne la Municipalité. Chantal Prod'Hom a aussi été présidente du conseil de direction de Plateforme 10 de 2015 à 2020. Dans le cadre de cette fonction, «elle s'est engagée sans relâche, portant publiquement, à l'international comme en Suisse, le projet culturel au nom des trois musées (mudac, MCBA et Photo Élysée) et de leurs ambitions» relate le communiqué.



Chantal Prod'Hom
©Diana Pfammatter



Eleonore Peduzzi Riva
©Diana Pfammatter

Née en 1939, Eleonore Peduzzi-Riva a grandi à Bâle, ville carrefour de plusieurs cultures, à la frontière entre trois nations, qui prédispose naturellement à la coopération et à la coexistence des diversités. Elle consolidera en quelque sorte son instinct pour la modernité durant ses études à l'Allgemeine Gewerbeschule Basel, où son professeur Paul Artaria, l'un des pionniers de l'architecture suisse, lui transmettra une vision solide de tout ce qui est moderne. En tant qu'architecte d'intérieur, Eleonore Peduzzi Riva déclare s'être toujours sentie empruntée pour définir les espaces ou les objets en formes closes et définitives, préférant offrir plutôt aux usagers des outils pour construire eux-mêmes leur cadre de vie. D'où l'on comprend son aptitude à créer des programmes, des systèmes, des catalogues, de simples manuels, ou en tout cas à concevoir ses projets comme des systèmes ouverts faits de modules à assembler librement. Comme dans le cas d'une de ses créations les plus connues, le divan à éléments composables *DS-600* conçu avec Ueli Berger, Heinz Ulrich et Klaus Vogt en 1972 pour le fabricant de meubles De Sede.

SAVIEZ-VOUS ?

Journée internationale de la Francophonie

Pour quelque 220 millions de francophones à travers le monde, le 20 mars est l'occasion de célébrer la Francophonie et l'usage de leur langue commune ainsi que des valeurs universelles, dont la solidarité et le partage.

La Francophonie intergouvernementale est née le 20 mars 1970 à Niamey, au Niger, avec la création de l'Agence de coopération culturelle et technique (ACCT), devenue en 2005, l'Organisation internationale de la Francophonie (OIF). Le Canada en est l'un des pays fondateurs et un membre actif depuis plus de 50 ans. La Suisse est membre depuis 1996. C'est en 1988 que le 20 mars est officiellement devenu la Journée internationale de la Francophonie.

Les quatre missions de la Francophonie sont : promouvoir la langue française, la diversité culturelle et linguistique; promouvoir la paix, la démocratie et les droits de la Personne Humaine; soutenir l'éducation, la formation, l'enseignement supérieur et la recherche; développer la coopération au service du développement durable.

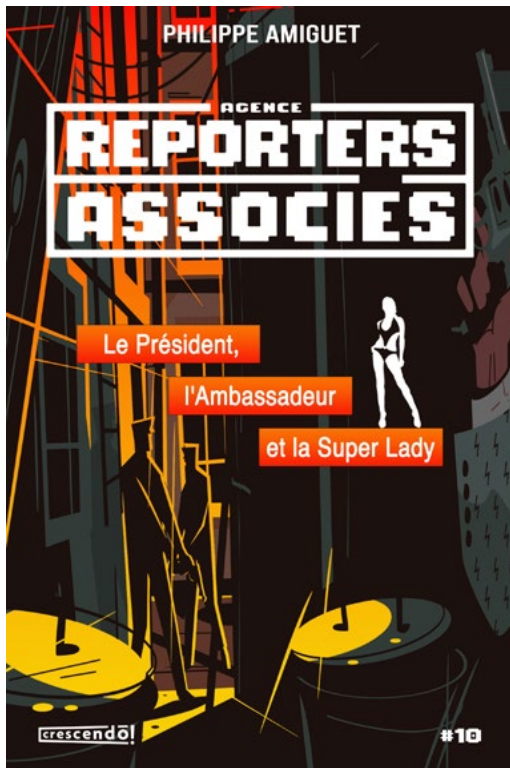
Suivez nos médias sociaux autour du 20 mars afin de découvrir les activités qui vous seront proposées dans le but de faire rayonner cette initiative.

Quand : 20 mars 2024

Infos : <https://linktr.ee/CGSMTL> ; www.francophonie.org



Roman jeunesse



Philippe Amiguet, notre compatriote basé à Montréal, vient de publier *Le Président, l'Ambassadeur et la Super Lady*, aux éditions Crescendo, dans le cadre de la série Agence Reporters Associés.

Philippe Amiguet est d'origine suisse, il émigre au Québec en 1966. Il participe à de nombreuses productions comme directeur de la photographie pour Radio-Canada, Télé-Québec, l'ONF et auprès de l'industrie privée. Il a une vaste expérience de la caméra et du reportage international. Il a écrit et collaboré à l'écriture de plusieurs scénarios. Son premier roman, *L'évasion de Charles Alexis* lui a valu une bourse du Conseil des Arts du Canada. *Le président, l'Ambassadeur et la Super Lady* est son septième roman.

Cette fois, Ariane, Alex et Ying sont vraiment dans les embrouilles jusqu'au cou. Partis aux Philippines pour faire un reportage sur la lutte antidrogue particulièrement musclée dans la ville de Manille, ils se retrouvent très vite dans un cul-de-sac qui les empêche de continuer ce projet. Ils sont alors approchés par des membres des NPA (National Popular Army, clandestine) qui leur proposent de faire un reportage sur l'industrie du sucre, premier produit d'exportation du pays, gangrené par les magouilles de profiteurs impitoyables. Très vite l'objet de menaces, ils gagnent l'île de Negros clandestinement et se retrouvent au milieu des plantations de canne à sucre et des escroqueries monumentales qui minent et ruinent cette industrie et le pays. Témoins d'un massacre de paysans, ils sont recherchés et poursuivis par tous les corps de police, publics et privés. Pour sauver leur vie, ils doivent quitter le pays rapidement.

Quand: Dès à présent

Info: www.leslibraires.ca



A.Vogel

Bloquez le rhume et la grippe!

Renforcez votre immunité avec Echinaforce

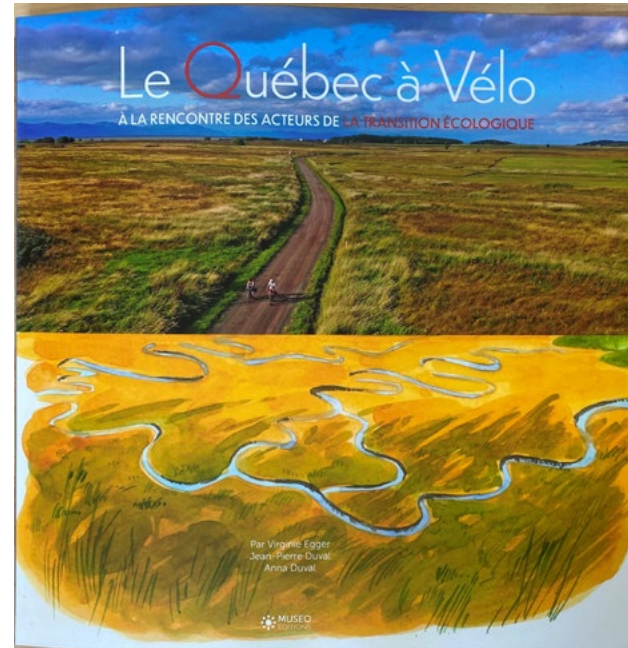


avogel.ca   



Voyage à vélo

Notre compatriote Virginie Egger a récemment sillonné le Québec à bicyclette à la rencontre des acteurs de la transition écologique. De cette épopée sont nés un film et un livre, aux éditions Museo. Ce carnet de voyage d'une traversée au rythme lent du vélo partage la formidable richesse du Québec et invite à découvrir des actions écoresponsables couvrant plusieurs domaines. Virginie Egger nous parle ici de sa merveilleuse aventure.



COMMENT EST NÉ CE PROJET ?

C'est un projet des éditions Museo, avec qui j'ai déjà publié deux livres; un carnet de voyage sur le Languedoc et un livre jeunesse sur la forêt tropicale. L'éditeur savait que ce projet rejoindrait mes valeurs et me l'a proposé comme illustratrice et cycliste!

Nous sommes partis à quatre, Denis et moi devant la caméra, Jean-Pierre et Anna en arrière, sur les routes du Québec, pendant quatre semaines. Nous avons parcouru près de 2000 km à bicyclette, un moyen de transport fantastique, permettant de longues distances, avec un faible impact environnemental, juste une bonne dose de calories ;)

Le but de ce voyage est de présenter le Québec à travers différentes personnes, des associations, des entreprises, des collectivités à l'origine d'initiatives remarquables en matière de transition écologique, de biodiversité et de diversité culturelle. Dans ce carnet vous les découvrirez ainsi que leur activité, le plus souvent locale et artisanale.

Chaque participant, dont je croque le portrait sur le vif, explique avec passion ses motivations. On y apprend beaucoup, tant sur les façons de faire que sur les façons d'être.

L'aspect visuel de cette édition grand format, est assuré par les photos de Jean-Pierre et Anna, et mes aquarelles faites surplace. Elles apportent un regard différent sur ces régions traversées, une plongée au cœur de cette aventure.

QUE VOUS A APPORTÉ LE QUÉBEC À VÉLO ?

Avec ce projet je participe, avec mes moyens, à l'éveil par rapport à cette cause qui m'est chère. J'ai été réconfortée en rencontrant des gens prenant à cœur la transition, appliquant des actions concrètes, à leur échelle, pour notre planète. D'interviewer toutes ces personnes engagées, a été passionnant, et m'encourage à poursuivre mes actions dans le sens de l'écoresponsabilité.

ET À L'AVENIR ?

En plus de la poursuite de poser des gestes écoresponsables ?

Mon projet à venir est aussi un carnet de voyage, d'un périple en solo cette fois, parlant du lien avec le territoire sauvage, accompagné de dessins, peintures et collages.

À suivre...

S
A
V
I
S

- À nos lecteurs

Suivez les actualités culturelles à participation suisse en vous abonnant à notre page Facebook!

FACEBOOK:

www.facebook.com/SwissConsulateMontreal
ou en vous inscrivant à notre infolettre culturelle mensuelle:
montreal.kultur@eda.admin.ch

CONSULAT GÉNÉRAL DE SUISSE À MONTRÉAL

1572, av. du Docteur-Penfield, Montréal, QC H3G 1C4
Tél: 514 932-7181 | Fax: 514 932-9028

SITE INTERNET + « HORIZON » EN LIGNE:

www.eda.admin.ch/montreal

- DERNIÈRE PARUTION

Design et impression: Boo! Design inc | 7378 rue St-Hubert, Montréal QC H2R 2N3 | www.boodesign.ca

CRÉDITS PHOTO DE LA PAGE COUVERTURE (de gauche à droite et de haut en bas): Posacenere Spyros, Prod. Artemide, 1967 ©Eleonore Peduzzi-Riva ; Red and black butterfly, detail ©Etienne Delessert ; ©Elodie Pong



LA NOUVELLE VERTUO CREATISTA



DIGNE D'UN BARISTA, CHEZ SOI

NESPRESSO